

# اخبار اصفهان

روزنامه اقتصادی استان اصفهان

سه شنبه | ۶ آذر ۱۳۹۷ | ۲۷ نوامبر ۲۰۱۸ | ۱۹ ربیع الاول ۱۴۴۰ | سال اول | شماره ۱۰۰ | صفحه اول

قیمت ۵۰۰ تومان

اولین روز نامه  
اقتصادی  
دوزبانه  
استان اصفهان

پیش بینی آینده ارز و طلا در دو سال پیش رو:

## دلار می ریزد، طلا صعود می کند

پیش بینی قیمت دلار و طلای یکی از مسایلی است که در تصمیم گیری های تمامی فعالان اقتصادی اثر گذار است. حال که سال ۲۰۱۸ میلادی در حال پایان یافتن است این سوال ایجاد می شود که این دو بازار به کدام سو حرکت می کنند...



۳

معاون حفاظت و بهره برداری شرکت  
آب منطقه ای اصفهان:

## بازگشایی زاینده رود بررسی می شود

معاون حفاظت و بهره برداری شرکت آب منطقه ای اصفهان با اشاره به تاثیر مثبت بارش ها در بهبود شرایط سد زاینده رود گفت: در حال حاضر تدابیری در اصفهان برای توزیع حجمی آب برای کشاورزان اصفهان در سال آبی جاری در حال اندیشیده شدن است و در صورت تایید وزارت نیرو این اتفاق خواهد افتاد.

حسن ساسانی در خصوص آخرین وضعیت سد زاینده رود و اعتراضات دوباره کشاورزان اصفهان اظهار کرد: در حال حاضر ذخیره مخزن سد زاینده رود ۱۲۹ میلیون مترمکعب و ورودی سد ۲۰ مترمکعب بر ثانیه و خروجی آن ۱۰ مترمکعب بر ثانیه است...

۲

قیمت سکه	قیمت فروش	قیمت قبلی
سکه طرح قدیم	۳۸۵۰۰۰	۵۰۰۱۰۰۰
سکه طرح جدید	۳۹۹۰۰۰	۵۱۸۲۰۰۰
نیم سکه	۲۰۳۰۰۰	۲۳۳۱۰۰۰
ربع سکه	۱۱۷۰۰۰	۱۲۴۱۰۰۰
سکه گرمی	۶۵۳۰۰۰	۶۶۱۰۰۰
یک مثقال	۲۱۰۴۰۰۰	۲۳۳۳۵۰۰
طلای ۱۷ عیار	۳۶۵۴۰۰	۵۳۹۰۴۰
یک گرم طلای ۱۸ عیار	۵۱۲۶۵۰	۵۶۸۹۴۰
یک گرم طلای ۱۹ عیار	۵۵۶۱۰	۷۱۸۷۲۰
یک گرم طلای ۲۴ عیار		

۳

اخبار اصفهان  
ISFAHAN NEWS  
سرمقاله  
گوهر بابایی

## تولید کننده، مستحق ارز دولتی

روزگاری بود تخم مرغ غذای فقرا بود و افراد کم بضاعت و پر مشغله که وقتی برای صرف غذا پختن ندارند، مثل دانشجویان. اما چند وقتی است تخم مرغ هم سر ناسازگاری با فقرا گذاشته است و تن به شکسته شدن نمی دهد! گران شدن این محصول در کشور همواره با خود مشکلات و واکنش هایی را به همراه داشته است و به محض تغییر قیمت تخم مرغ، از مسئولین گرفته تا روزنامه ها و مردم در صحبت های خود از آن یاد می کنند. به همین دلیل مسئولین همیشه نسبت به گران شدن درصدد رفع آن می کوشند که البته در برخی از موارد هم اقدام آنها به بدر شدن اوضاع دامن می زند. این بار نیز در واکنش به گران شدن اخیر تخم مرغ مسئولین امر می خواهند دو هزار تن واردات از ترکیه داشته باشند؛ سوسپد آن را به تشکیل ها بدهند و یک سیاست تکراری را رقم بزنند.

ادامه در صفحه ۲



قیمت لوازم خارجی دو برابر و ایرانی سه برابر شد؛

## اتفاقات عجیب در بازار لوازم خانگی!

بازار لوازم خانگی روزهای عجیبی را می گذراند؛ از بالا رفتن قیمت دلار تا ممنوعیت واردات؛ ماجرابی که باعث شده قیمت لوازم خانگی به نسبت پار سال چند برابر شود؛ جالب اینجاست که کسبه این بازار می گویند افزایش قیمت لوازم خانگی ایرانی به مراتب بیشتر از خارجی هاست.

۳

رئیس آموزش همگانی شرکت آبفا استان اصفهان تاکید کرد:

## اصلاحات رفتاری و ابزاری پیرامون مصرف بهینه آب

رئیس آموزش همگانی شرکت آب و فاضلاب استان اصفهان در نشست آموزشی اولیا و مربیان شهرستان اردستان که با حضور بیش از ۲۰۰ نفر از اولیا دانش آموزان برگزار شد گفت: متوسط بارندگی در ایران یک سوم متوسط میزان بارندگی جهان و حدود ۲۵۰ میلی متر در سال است بطوریکه ۸۴ درصد از مساحت کشور مان در منطقه نیمه خشک، خشک و بیابانی قرار گرفته و تنها ۱۶ درصد از آن جزو مناطق مرطوب و نیمه مرطوب است.

محسن شفیعا با اشاره به اقلیم گرم و خشک کشور و استان عنوان کرد: در سال های اخیر شرایط آب و هوایی استان به گونه ای است که متوسط بارندگی به ۲۱۰ میلی متر کاهش یافته بنابراین در چنین شرایطی مصرف آب باید متناسب با منابع موجود باشد.

وی به چگونگی راه های مصرف بهینه اشاره کرد و افزود: از طریق اصلاحات ابزاری مانند استفاده از ابزار و تجهیزات کاهنده مصرف و اصلاحات رفتاری می توان آب را درست مصرف کرد بعنوان مثال صرفه جویی با استفاده از رویکرد اصلاحات ابزاری مانند نصب پرلانوژها (در فشان)، سردوش ها، فلش تانک های کم مصرف دو حالت، گلانوژها یا محدود کننده های جریان آب است همچنین شیر آلات بهداشتی کم مصرف مانند، اهرمی دومرحله ای و تک مرحله ای، الکترونیکی و فوتوالکترونیک و فشاری زمان دار (شیر قطع اتوماتیک) از جمله تجهیزات کاهنده مصرف هستند.

رئیس آموزش همگانی شرکت آب و فاضلاب استان اصفهان خانواده ها را به مصرف درست آب فراخواند و بیان داشت: والدین کودکان در واقع الگوی رفتاری آنها را تشکیل می دهد به گونه ای که کودکان رفتارهای شمارا در هنگام مصرف آب مشاهده سپس رفتار مصرفی خود را بر اساس همین مشاهدات تنظیم می کنند.

شفیعا در دست مصرف آب را در سنین پایین بسیار حائز اهمیت دانست و گفت: اولیا و مربیان دانش آموزان نقش به سزایی در نهادینه کردن مصرف بهینه آب در بین کودکان دارند پس می طلبد والدین کودکان راه های صحیح مصرف آب را بیاموزند و با مصرف صحیح آب در خانه زمینه فرهنگ سازی مصرف بهینه آب در جامعه را فراهم کنند و یکی از راه های مصرف صحیح آب اشاره کرد و تصریح نمود: آمار نشان می دهد که مصرف روزانه هر فرد به طور متوسط ۱۵۰ لیتر آب تصفیه شده است. که

اخبار اصفهان  
ISFAHAN NEWS  
گزارش  
اخبار اصفهان



۳۰٪ مصرف روزانه هر فرد می باشد برای دوش گرفتن در نظر گرفته می شود. بنابراین یک خانواده چهار نفره به طور متوسط روزانه ۶۰۰ لیتر آب مصرف می کنند. این در حالیست که با استفاده از دوش کم مصرف روزانه ۵۰٪ در آب مورد نیاز استحمام خانواده صرفه جویی می شود.

رئیس آموزش همگانی شرکت آب و فاضلاب استان اصفهان در ادامه با توضیح پیرامون آب مجازی گفت: آب مجازی عبارت است از میزان آبی که برای تولید یک واحد محصول در صنعت یا کشاورزی مصرف می شود مثلا در تولید یک لیوان شیر ۲۰۰ لیتر، فنجان قهوه ۱۴۰ لیتر، گوجه فرنگی ۲۰ لیتر، برتنقال ۵۰ لیتر و سیب زمینی ۲۵ لیتر آب مصرف می شود بنابراین نه تنها در هنگام شستشو سایر فعالیت ها باید در مصرف آب دقت نمود

بلکه در حین استفاده از مواد غذایی هم باید از هرگونه اسراف پرهیز کرد. در ادامه این نشست مدیر آموزش و پرورش شهرستان اردستان گفت: هم اکنون شهرستان اردستان دارای بیش از چهار هزارو ۷۰۰ دانش آموز در مقاطع مختلف تحصیلی دارد که اداره آموزش و پرورش این شهرستان به منظور فرهنگ سازی مصرف صحیح آب برنامه های فرهنگی متنوعی برای تمام مقاطع در دستور کار قرار داده است.

عیسی شفیعی افزود: اعتقاد داریم آگاه سازی دانش آموزان پیرامون مصرف صحیح انرژی نقش به سزایی در فرهنگ سازی مصرف بهینه آب دارد و در چند سال اخیر با تعامل و همکاری بیش از پیش با شرکت آب و فاضلاب برنامه هایی در راستای چگونگی مصرف صحیح آب مد نظر قرار دادیم.

تازه ها



گزارش  
جی اس ام

## بررسی تخصصی لپ تاپ هوآوی میت بوک ایکس؛

## تازه واردی در دنیای بزرگان!

وقتی اسم برند هوآوی را می شنویم یاد گوشی های موبایل می افتیم چند وقتی است شرکت هوآوی دست به تولید لپ تاپ هایی زده تا در محصولات دیگر دیجیتال نیز حرفی برای گفتن داشته باشد البته این شرکت مسیر بسیار دشواری برای جابجا کردن در بازار لپ تاپ دارد زیرا دارای رقیبان بسیار قوی مثل شرکت ایسوس و شرکت اپل هست.

میت بوک ایکس پرو با نام تجاری Huawei Matebook X Pro لپ تاپی است که در غیاب گوشی های هوآوی در نمایشگاه MWC ۲۰۱۸ معرفی شد که با کیفیت بالا، طراحی خوب و وزن سبک رقیب جدی dell و lg gram xps ۱۳ هست.

سری میت بوک این شرکت شروعی قوی در بازار لپ تاپ بود که با پرچمداری میت بوک پرو ایکس همراه شد این دستگاه از نظر ظاهری زیبا و از نظر طراحی بسیار دقیق و نوآورانه ساخته شده که حس خوبی را به کاربر القا می کند. اگر چه این دستگاه شباهت های زیادی به مک بوک های شرکت اپل دارد

طراحی و ساخت

ظرافت و باریکی اولین نکته هایی هستند که در طراحی این دستگاه به چشم می خورد.

هشتم با مدل U ۸۸۵۰ قرار دارد که فرکانس ۱.۸ تا ۱.۹۹ گیگاهرتزی را طی می کند. به علت مصرف و حرارت پایین این سری پی یو بهترین انتخاب برای اولترا بوهاست که میت بوک ایکس پرو نیز از این قاعده مستثنی نیست. این پردازنده چیپ گرافیکی Intel HD Graphics ۶۲۰ دارد که نیاز های معمولی گرافیکی کاربران را رفع می کند. این دستگاه دارای حافظه ۱۶ گیگابایتی فیکس شده است که قابل ارتقا نیست فرکانس حافظه ۲۱۳۳ مگاهرتز از نوع DDR۴ است.

کارت گرافیک

با وجود الترابوک بودن میت بوک ایکس پرو کارت گرافیکی MX150 روی این دستگاه قرار گرفته است. این کارت حافظه ی ۴ گیگابایتی داشته و عملکرد نسبتا خوبی دارد. اگر چه این کارت به علت مصرف باتری کمتر نسبت به مدل های مشابه در دیگر لپ تاپ ها ۲۰ درصد عملکرد ظریف تری در دلدی در مجموع نیاز های کاربران را به خوبی پاسخ می دهد.

عمر باتری

باتری ۵۷ وات و ۷۵۰۰ میلی آمپری این دستگاه احتیاج دارد برای شارژ کامل ۲ ساعت با آداپتور ۶۵ وات و به برق متصل باشد. عمل کرد باتری این دستگاه نسبت به هم رده های خود بهتر است به طوری که در حالت نیمه آماده ۲۰ ساعت و در حالت استفاده معمولی و گشت گذار در اینترنت ۹ ساعت و ۱۷ دقیقه و در حالت ماکسیموم کارایی ۲ ساعت و ۱۳ دقیقه به کاربران خود شارژ بدهد.

جمع بندی

با اینکه شرکت هوآوی به تازگی وارد دنیای لپ تاپ شده است عملکرد قابل قبولی داشته و دستگاه های چشم نواز در سایه عملکرد سخت افزاری قوی تولید کرده است. پیش بینی می شود که این شرکت در آینده نزدیک سهم زیادی از این بازار همانند بازار موبایل کسب کند. به هر حال این دستگاه با قیمت ۱۷۰۰ تا ۲۱۰۰ یورو در بازار جهانی عرضه شده است و این عدد نوید یک لپ تاپ با قیمت بالا را می دهد که با این مشخصات و کیفیت عدد معقولی به نظر می رسد. اگر شما دنبال یک دستگاه برای حمل نقل آسان انجام کارهای گرافیکی می گردید به شما میت بوک ایکس پرو را معرفی می کنیم.

پردازشگر و حافظه

در قلب میت بوک ایکس پردازنده ۱۷ انسل

والدین کودکان در واقع الگوی رفتاری آنها را تشکیل می دهد به گونه ای که کودکان رفتارهای شمارا در هنگام مصرف آب مشاهده سپس رفتار مصرفی خود را بر اساس همین مشاهدات تنظیم می کنند.

## تولیدکننده، مستحق ارز دولتی

ادامه از صفحه یک:

... که افرادی بیایند سوسپید را بگیرند، آن وقت با هر قیمت که بخواهند تخم مرغ داخلی را وارد بازار کنند.

این در حالیست که تولید کنندگان تخم مرغ بر این عقیده هستند که به هیچ عنوان نیازی به واردات تخم مرغ نداریم و اگر قیمت تخم مرغ کمی افزایش یافته به دلیل افزایش قیمت تمام شده و حمل و نقل و مواد اولیه بسته بندی است.

وقتی می‌توان با کاهش هزینه های اولیه به تولید کننده کمک کرد تا قیمت محصولات را کاهش دهد و مصرف کننده نیز سود لازم را بربرد به نظر می‌رسد واردات آن بی فایده است و واردات تخم مرغ از بین بردن بیت‌المال است.

ارز ۴۲۰۰ تومانی را به مرغانران و تشکل‌ها بدهند با همان قیمتی که تخم مرغ را دولتی‌ها وارد می‌کنند از تولید کنندگان تحویل بگیرند.

مسئلا با دلار ۴۲۰۰ تومانی تولید تخم مرغ چهار هزار تومان هم تمام نمی‌شود اما اکنون تولید کنندگان ما با دلار ۱۳ هزار تومان در حال تولید تخم مرغ هستند و مسلم است که توان رقابت با محصولات خارجی را ندارند.

البته اینکه قیمت تخم مرغ همیشه در اواخر آبان و اوایل آذر اوج می‌گیرد را نیز نباید نادیده گرفت.

اما با توجه به اینکه امسال مشکل چندانی در شیوع بیماری نداریم و تولید نیز رو به افزایش است، پیش بینی می‌شود با مساعدت های دولت به بخش تولید قیمت تخم مرغ روند کاهش‌ی داشته باشد.

زیرا بیماری آنفلوآنزای فوق‌حاد پرندگان امسال به شکل آیدیمی درنماید و به صورت گذرا با آن مواجه بوده‌ایم، که البته در استان اصفهان تعداد واحدهای درگیر بیشتر از نقاط دیگر کشور بوده است.

افزایش حال حاضر قیمت مرغ و تخم مرغ با توجه به افزایش نهاده‌های کشاورزی نظیر ذرت، جو و همچنین نوسانات قیمت ارز در کشور امری طبیعی می‌باشد.

اما تنها مساله‌ای که طبیعی نیست افزایش ن یافتن حقوق کارگران و کارمندان با توجه به این همه گرانی است!

تأمین این مبلغ برای اقبشار و خانوارهای کم درآمد که در قالب دهک‌های پایین و ضعیف جامعه تعریف می‌شوند، سخت و دشوار خواهد بود.

به‌ویژه زمانی که این محصول در زمره اقلام اساسی بر مصرف خانوارها قرار می‌گیرد، در نهایت افزایش قیمت این محصولات شرایط سخت‌تری را برای جامعه هدف چنین محصولاتی رقم خواهد زد.

البته برخی از افزایش قیمت‌ها متأثر از وجود دلالتان و واسطه‌ها در بازار نهاده‌های دامی و کشاورزی است که بر این آشننگتی‌ها دامن می‌زند.

اما با یک مدیریت بهینه می‌توان دست برخی از دلالتان را کوتاه کرد و آرامش را به بازار برگرداند. دلالتی که بیت‌المال با آنها ساخته است و هنوز هم دست بردر آن نیستند.

### لزوم کشف استعدادهای گردشگری در صفه

معاون خدمات شهری شهردار اصفهان با اشاره به اهمیت حفظ فضای سبز در کوه صفه، گفت: تصمیمات جدیدی برای تأمین منابع آبی فضای سبز کوه صفه در نظر گرفته شده تا در مواقع بحرانی و کم آبی مورد استفاده قرار گیرد.

به گزارش روابط عمومی معاونت خدمات شهری شهرداری اصفهان، حسین امیری صبح دیروز در بازدید از پارک کوهستانی صفه با اشاره به ظرفیت‌های موجود در این مجموعه اظهار کرد: به دلیل استعداد‌های خاص و موفقیت مکانی، کوه صفه مورد توجه مردم و به خصوص ورزش دوستان قرار گرفته است.

وی با تأکید بر اینکه کارکرد اصلی پارک کوهستانی صفه بیشتر طبیعت گردی و توریسم ورزشی است، گفت: تقویت زمینه‌های گردشگری و ورزشی در مجموعه باید بیشتر از قبل در دستور کار قرار بگیرد و البته باید در کنار آن، به کشف استعداد‌های گردشگری در پارک کوهستانی صفه پرداخت.

معاون خدمات شهری شهردار اصفهان با تأکید بر ایجاد فضایی مناسب برای دعوت شهروندان به استفاده از ظرفیت‌های گردشگری و ورزشی موجود در کوه صفه، تصریح کرد: شرایط جامعه و سلامت مردم معمولاً نگران کننده است و ظرفیت‌های ورزشی کوه صفه به خصوص کوه پیمایی و دوچرخه‌سواری می‌تواند به کاهش بیماری‌ها و افزایش سلامت و قوای جسمانی شهروندان کمک کند.

### معاون حفاظت و بهره‌برداری شرکت آب منطقه‌ای اصفهان؛

# بازگشایی زاینده‌رود بررسی می‌شود

اعترافات کشاورزان کاملاً به‌حق است و آن‌ها خواهان حقایه‌های خود هستند که مطابق قانون در صورت نبود آب باید به آن‌ها خسارت پرداخت شود. اولویت نخست وزارت نیرو و تأمین آب شرب اصفهان و بعد از آن تأمین آب برای کشاورزی است.

**معاون حفاظت و بهره‌برداری شرکت آب منطقه‌ای اصفهان با اشاره به تاثیر مثبت بارش‌ها در بهبود شرایط سد زاینده‌رود گفت: در حال حاضر تدابیری در اصفهان برای توزیع جمعی آب برای کشاورزان اصفهان در سال آبی جاری در حال اندیشیده شدن است و در صورت تأیید وزارت نیرو و این اتفاق خواهد افتاد.**

حسن ساسانی در خصوص آخرین وضعیت سد زاینده‌رود و اعتراضات دوباره کشاورزان اصفهان، اظهار کرد: در حال حاضر ذخیره مخزن سد زاینده‌رود ۱۲۹ میلیون مترمکعب و ورودی سد ۲۰ مترمکعب بر ثانیه و خروجی آن ۱۰ مترمکعب بر ثانیه است.

وی با بیان اینکه میزان کل بارش‌ها در ایستگاه چلگرد در سال آبی جاری تاکنون ۳۷۱ میلی‌متر است، افزود: سال گذشته میزان بارش‌ها در این ایستگاه ۴۹ میلی‌متر و در متوسط درازمدت ۲۱۰ میلی‌متر بود که خوشبختانه بارش‌های امسال حتی از درازمدت بیشتر است.

معاون حفاظت و بهره‌برداری شرکت آب منطقه‌ای اصفهان با اشاره به بارش برف در ایستگاه چلگرد، در خصوص تاثیر بارش‌ها در بهبود شرایط سد زاینده‌رود، گفت: اثرات بارش‌های از روزهای آینده رود قابل مشاهده خواهد بود، با این‌وجود ورودی سد زاینده‌رود پیش از بارش‌ها ۱۱ متر بود که بعد از بارش‌ها به ۲۰ متر رسیده است.



وی همچنین در خصوص شکستن دوباره لوله انتقال آب به یزد از سوی برخی کشاورزان معترض، اظهار کرد: ساعت سه بعدازظهر روز یکشنبه یکی از حوضچه‌های تخلیه هوا دچار آسیب شد و پمپاژ آب از اصفهان به یزد قطع شد که در حال حاضر در حال ترمیم است و پیش‌بینی می‌شود امروز این حوضچه دوباره وارد مدار شود.

ساسانی در خصوص اعتراضات کشاورزان در شرایط آبی کنونی اصفهان، تأکید کرد: اعتراضات کشاورزان کاملاً به‌حق است و آن‌ها خواهان حقایه‌های خود هستند که مطابق قانون در صورت نبود آب باید به آن‌ها خسارت پرداخت شود و در حال حاضر نیز تدابیری در اصفهان برای توزیع جمعی آب برای کشاورزان اصفهان در سال آبی جاری در حال اندیشیده شدن است، از سوی کشاورزان وضعیت ورودی، خروجی و ذخیره سد زاینده‌رود را برای توزیع آب برای کشاورزان اصفهان در زمستان امسال بررسی کنند و بعد از مشخص شدن، نتایج به عنوان پیش‌نهاد به وزارت نیرو و شرکت مدیریت منابع آب ارائه شود تا بعد از مطرح شدن در شورای هماهنگی حوضه آبریز زاینده‌رود زمان نهایی آن تأمین آب برای کشاورزی است.

معاون حفاظت و بهره‌برداری

### شهر داری اصفهان، پستانز جذب بودجه و وصول در آمد در کشور

بر اساس اطلاعات به دست آمده از عملکرد مالی کلاشهرهای کشور در سال جاری کلاشهر اصفهان رتبه نخست جذب بودجه و وصول درآمد را در هفت ماه سال جاری به خود اختصاص داده است.

به گزارش اداره ارتباطات رسانه‌ای شهرداری اصفهان، معاون مالی اقتصادی شهردار اصفهان در این باره گفت: دلیل این موفقیت علاوه بر تلاش شبانه روزی پرسنل شهرداری، ارائه بسته‌های تشویقی مناسب مانند طرح جایزه خوش حسابی عوارض خودرو، طرح تشویقی ساخت و ساز، تشکیل کمیته های درآمدی در مناطق، برگزاری جلسات هفتگی منظم با عناصوان «کمیته ارتقاء درآمد» و ارتباط و تعامل با دستگاه‌های اجرایی استان به ویژه سازمان امور مالیاتی و... است.
مر ترضی طهرانی با اشاره به رکود حاکم بر بنگاه‌های اقتصادی و وضعیت ویژه نهادهای خدمت رسان مانند شهرداری اظهار کرد: در شرایطی که به دلیل وضعیت اقتصادی، منابع درآمدی شهرداری‌ها و دیگر نهادهای تهدید شده است، پیشتاز شهرداری اصفهان در تحقق بودجه در میان شهرداری های کشور، اتفاق بسیار حائز اهمیتی است. وی مهم‌ترین مزیت این تحقق درآمد ارزش زمانی پول بر شمرده و تصریح کرد: با توجه به شرایط خاص اقتصادی، وصول به موقع عوارض و درآمد‌های پیش بینی شده باعث می‌شود طرح های عمرانی در زمان مقرر انجام و تحویل شهروندان شود و تورم موجود در اجرای پروژه‌ها کمتر اثر گذاشته و خدمت‌رسانی به شهروندان سریعتر از پیش انجام شود.

### گزارش

مدیر عامل فولاد مبارکه در جمع مدیران شرکت:

## «حرکت جمعی متوازن»

## در دستور کار فولاد مبارکه

**مدیر عامل فولاد مبارکه در جلسه اختتامیه ممیزی خارجی سیستم‌های یکپارچه شرکت گفت: برنامه ممیزی خارجی استانداردهای یکپارچه مدیریتی شرکت فولاد مبارکه به پایان رسید و در نهایت با توجه به گزارش ارائه شده از سوی تیم ممیزی، همه استانداردهای مدیریتی شرکت فولاد مبارکه مجدداً تمدید شدند.**

مهندس حمیدرضا عظیمیان در این جلسه ضمن قدردانی از تلاش مدیریت و کارکنان شرکت در فرایند این ممیزی گفت: جای بسی خرسندی است که فولاد مبارکه همواره در مسیر تعالی و رشد بوده است. باید این موفقیت را ارج نهمیم؛ و از آن حراست کنیم؛ چراکه امروز دشمن بیشتر از هر زمان دیگر، اقتصاد کشور را هدف قرار داده و سعی دارد با سخت کردن وضعیت معیشت مردم به نظام مقدس جمهوری اسلامی ایران ضربه بزند.

وی فولاد مبارکه را محور اصلی تولید و توسعه فولاد کشور و پیشران بسیاری از دیگر صنایع خواند و با تأکید بر ضرورت بومی‌سازی و تأمین اقلام و تجهیزات درون‌مدار شرکت از داخل کشور خاطر نشان کرد: تاریخ نشان میدهد که همواره انسان‌هایی که خواسته‌اند، توانسته‌اند؛ بنابراین باید با رفتار توأم با باگامی و امید و با حرکت جمعی متوازن در مسیر اهداف فولاد مبارکه گام برداریم و نگذاریم در این فرایند خللی ایجاد شود.

مدیرعامل فولاد مبارکه با تأکید بر اینکه باید انرژی خود را بر دستیابی به اهداف و اولویت‌های اصلی شرکت متمرکز کنیم تصریح کرد: یکی از راهکارهای مهم برای ادامه مسیر تعالی فولاد مبارکه این است که همه مدیران و کارکنان یافته‌های تیم ممیزی را بررسی و در رفع موارد در کوتاهترین زمان ممکن اقدام کنند.

وی در بخش پایانی سخنانش خود گفت: مدیران و کارکنان گروه فولاد مبارکه نباید فراموش کنند که با گردش چرخ صنعت این گروه، خانواده‌های بسیاری در سراسر کشور امرار معاش می‌کنند؛ بنابراین در این شرایط حساس باید با احساس مسئولیت بیشتری به انجام وظایف خود همت گماریم.

### ■ ممیزی فرصتی است برای ارزیابی سیستمها و یادگیری

در همین خصوص، منوچهر نیکفر، معاون تکنولوژی شرکت نیز کسب این موفقیت ارزشمند را تبریک گفت و با اشاره به اینکه ممیزی فرصتی است برای ارزیابی سیستمها و یادگیری، در تشریح این ممیزی افزود: ممیزی مذکور شامل مدیریت کیفیت، مدیریت ایمنی و بهداشت شغلی، مدیریت زیست محیطی، مدیریت انرژی، مدیریت شکایات مشتریان، مدیریت رضایت مشتریان و مدیریت آموزش در قالب یک تیم هشت نفره از شرکت SGS سوییس به مدت ۲۴ روز از تاریخ ۹۷/۰۸/۸ تا ۹۷/۰۸/۳۰ به طول انجامید.

وی حوزه‌های تمرکز ممیزی خارجی شرکت در این دوره را مشتمل بر اطلاع رسانی، آموزش و اجرای صحیح دستورالعمل‌ها و گردشکارها، شاخص‌های فرایندی و اقدام اصلاحی (کیفیت، رضایت و ادعای مشتریان)، اهداف و برنامه‌های مرتبط با مدیریت انرژی، تحقق اهداف پروژه‌های محیط زیستی، کالیبراسیون تجهیزات پایش و اندازه‌گیری و مدیریت ریسک (اهداف ایمنی و بهداشت) دانست.

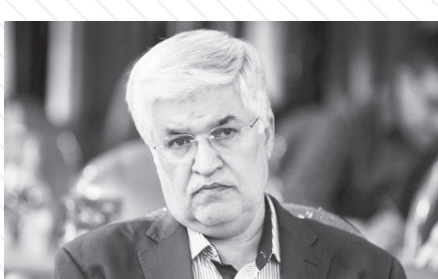
نیکفر با بیان اینکه یکی از مهمترین عوامل موفقیت شرکت فولاد مبارکه توجه و جاری‌سازی سیستم‌های مدیریتی است، از همه همکاران خواست تا در جهت اصلاح یافته‌های به دست آمده از فرایند ممیزی در زمانبندی اعلام شده مساعدت کنند تا همچنان شرکت با روند روبه‌رشد خود در مسیر تعالی سازمانی به حرکت ادامه دهد.

به گزارش خبرنگار فولاد، در پایان این جلسه، سرممیز تیم از شرکت SGS در مصاحبه با خبرنگار فولاد گفت: فرایند ممیزی در طول یک ماه و در موضوعات مختلفی از جمله مدیریت کیفیت، محیط زیست، ایمنی و بهداشت، آموزش، رضایت و شکایات مشتریان و مدیریت انرژی انجام گرفت.

## صرفه‌جویی در مخارج شهرداری منجر به ادار ه‌ارزان شهر می‌شود

**رئیس شورای شهر اصفهان با بیان اینکه مخارج شهرداری باید به صورت دقیق کنترل شود، گفت: برای کاهش هزینه‌های مدیریت شهری، در همه قرار دادهای شهرداری بازرگری و تجدید نظر شده است.**

**فتح‌اله معین اظهار کرد: قرار دادهایی همچون توسعه فضای سبز و نظافت شهری نیاز به بازرگری داشت که با مساعدت اعضای شورای شهر بررسی و در مواردی همچون میزان هزینه و خدمات ارائه شده در پروژه‌ها تجدید نظر شده است.**



رئیس شورای شهر اصفهان ادامه داد: بسیاری از هزینه‌های جاری شهرداری از طریق صرفه‌جویی در طرح‌ها کاهش پیدا کرده

### اصفهان برپای می‌شود.

به گزارش اداره رسانه شرکت نمایشگاه‌های بین المللی استان اصفهان، این دو نمایشگاه که به صورت همزمان و طی چهار روز در محل برپایی نمایشگاه‌های بین المللی استان واقع در پل شهرستان برگزار می‌شود، محلی برای بازدید عمومی از آخرین طرح‌ها و محصولات مرتبط با فرش ماشینی و همچنین لوستر، چراغ‌های زینتی و تزئینات و دکوراسیون منزل خواهد بود.

نهمین نمایشگاه تخصصی فرش ماشینی اصفهان باحضور ۱۵ شرکت مطرح و معتبر فعال در این حوزه و در یک هزار و ۸۰۰ مترمربع فضای نمایشگاهی برپا می‌شود و مشارکت کنندگان انواع فرش ماشینی، انواع موکت، انواع کیفپوش و پارکت، انواع پرده و کاغذ دیواری، دیوارپوش، کناف و دکوراسیون داخلی ساختمان و صنایع و تجهیزات وابسته فرش ماشینی را به نمایش

می‌گذارند.

**نهمین نمایشگاه تخصصی فرش ماشینی و دهمین نمایشگاه لوستر و تزئینات منزل از فردا ششم آذرماه در**

خبر  
اخبار اصفهان

فرش ستاره کویر یزد، فرش آرمانی قیطان، فرش الماس سلیمان، نگین مشهد هلال، فرش فرش اعظم و فرش زمرد کاشان از جمله برندهای مطرح حاضر در این نمایشگاه به شمار می‌روند.

همچنین دهمین نمایشگاه لوستر و تزئینات منزل نیز ۴۶ شرکت از استان های اصفهان و تبریز را در دو هزار و ۱۰۰ مترمربع فضای نمایشگاهی گرد هم جمع آورده است. در این نمایشگاه محصولاتی همچون لوستر، آباژور و چراغ‌های تزئینی، چراغ‌های روشنایی، تزئینات منزل، آیینه و شمعدان، انواع تابلوهای دیواری و کنار سالی، انواع ساعت های دیواری و تزئینات داخلی منزل در معرض دید عمومی قرار می‌گیرد. از جمله ویژگی های دهمین نمایشگاه لوستر و تزئینات منزل نسبت به دوره قبل از آن می‌توان به برگزاری نمایشگاه در دو سالن، مترز بیشتر و همچنین حضور پیشکسوتان فعال در صنعت لوستر اشاره کرد. این دو نمایشگاه که از پر مخاطب ترین نمایشگاه های اصفهان به شمار می‌رود، طی روزهای ششم تا نهم آذرماه در محل برگزاری نمایشگاه های بین المللی استان واقع در پل شهرستان برپا خواهند بود و علاقمندان می‌توانند از ساعت ۱۵ تا ۲۲ به بازدید از آنها بپردازند.





صاحب امتیاز و مدیر مسئول: رضا محزونیه

سر دبیر: مرصیه ربیعی

دفتر اصفهان: میدان احمدآباد، ابتدای خیابان شهیدمفتح (بهر ام) ساختمان محمد

تلفن: ۰۳۱-۳۲۲۷۴۵۰۰

روابطعمومی:تلفن:۰۳۱-۳۲۲۷۴۷۵۴ فاکس:۰۳۱-۳۲۲۷۴۵۱۴

سازمان آگهی‌های اصفهان:۰۳۱-۳۲۲۷۴۵۱۸-۳۲۲۷۴۵۱۷-۳۲۲۷۴۵۱۲-۳۲۲۷۴۵۰۶

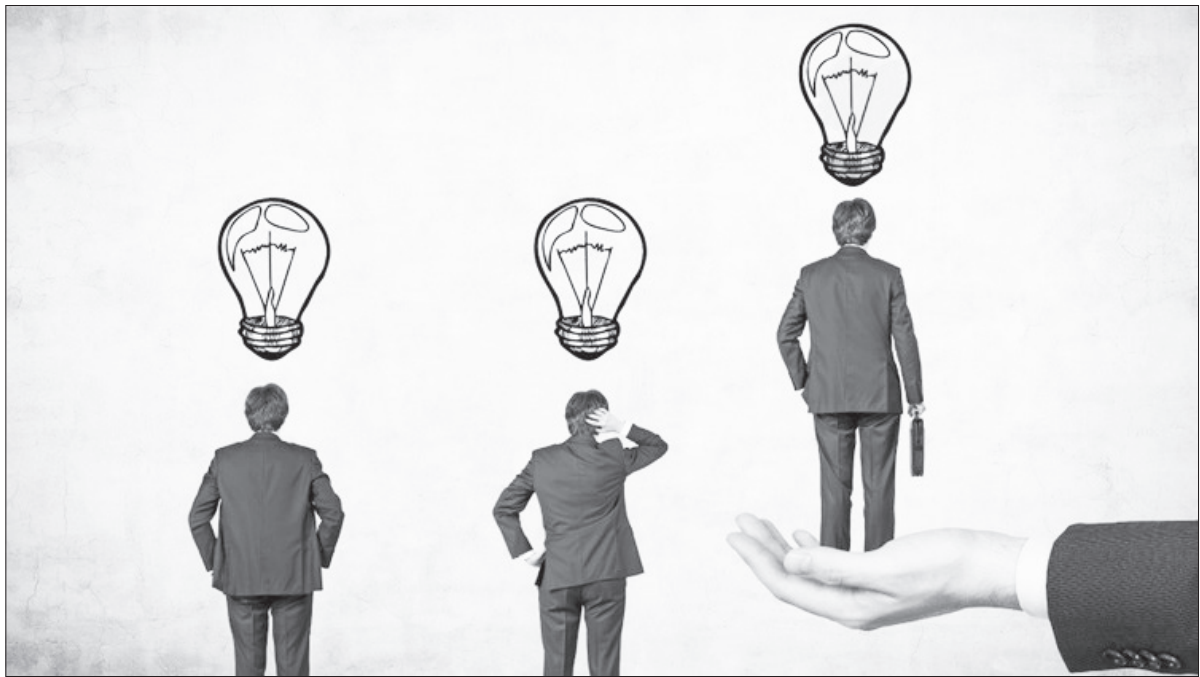
فاکس بازرگانی اصفهان:۰۳۱-۳۲۲۷۴۵۱۱-۳۲۲۷۴۵۰۷

چاپ: گلریز

امور مشترکین اصفهان:۰۳۱-۳۲۲۷۴۵۰۸

قبل از ارتقا کارکنان به پست‌های مدیریتی، به آنها آموزش دهید؛

## کارکنان خوب همیشه مدیران خوبی نمی‌شوند!



کارکنان خوب همیشه مدیران خوبی نخواهند شد قبل از ارتقاء با استفاده از مربی‌گری به آنها آموزش دهید و از زیردستان آنها بازخورد دریافت کنید.

یک رهبر، پتانسیل افراد را هنگامی که در عرصه تخصص، تسلط خود را به نمایش می‌گذارد، می‌بیند؛ یک طراح بر تر، بهترین استراتژیست، فروشنده یا بالاترین عملکرد و ارشدترین مهندس. آنها سال به سال در رشته خود پیشرفت کرده‌اند و اغلب برای مسئولیت بیشتر، دیده شدن و تمرکز بر توسعه حرفه‌ای خود ابراز تمایل می‌کنند.



بنابراین، مدیران، مدیران با تمام نیت خوب خود، از آنها می‌خواهند (در حالی که در اوج تخصص خود هستند)، به نقش‌هایی که هیچ وقت ایفا نکرده‌اند، بدون آموزش و پشتیبانی مورد نیاز، قدم بگذارند. جالب این است که آنها از شکست این کارکنان، شگفت‌زده و غافلگیر می‌شوند.

### کارکنان خوب همیشه مدیران خوبی نمی‌شوند

مدیریت افراد، نیازمند بهره‌گیری از مهارت‌های انسان-محور خود است. ما همه از این مهارت‌ها برخوردار هستیم، اما تشویق به توسعه و پرورش آنها نشده‌ایم، زیرا ما بیشتر زندگی بزرگسالی خود را با تلاش برای بهتر بودن در حرفه انتخابی خود سپری کرده‌ایم.

انتقال به یک نقش مدیریتی معمولاً نقطه عطفی در زندگی حرفه‌ای هر فرد محسوب می‌شود و نشانه به رسمیت شناختن و دیده شدن پتانسیل مدیریت شما توسط شرکت است. اما در واقعیت، یک کارمند خوب به‌طور خودکار به یک مدیر خوب تبدیل نمی‌شود. این تغییر نیازمند یادگیری بسیاری از مهارت‌های جدید، گاهی اوقات از پایه و ابتدا است. هنگامی که مدیران جدید در حال مبارزه و تقلا هستند، تیمشان نیز

اگر واقعا می‌خواهید یک مدیر جدید شکوفا شده و رشد کند، باید سرمایه‌گذاری مربی‌گری را پیش از آن انجام دهید. به این ترتیب، آنها فضای لازم برای چالش و تلاش را خواهند داشت و در وضعیت بهتری برای ایفای نقش جدید با عزت و اعتماد به نفس کافی خواهند بود.

### قبل از ارتقاء، آموزش دهید

بسیاری از شرکت‌ها، پرسنل خود را پس از انتصاب به عنوان مدیر، تحت آموزش قرار می‌دهند، که خیلی دیر است. آنها قبل از اینکه به پست سرپرستی قدم بگذارند، نیاز به دوره کارآموزی دارند تا مهارت‌های رهبری مورد نیاز را یاد بگیرند.

یک برنامه ارتباطی با شغل مدیریتی مورد نظر ایجاد کنید (برنامه‌ای که مهارت‌های مدیریست را بدون وعده ارتقاء آموزش دهد). این نوع سناریو، به رهبران بالقوه فرصت تمرین نقش

### بازداشت توانا

**مخاطبان این مطلب، بازار پایان مبتدی و صاحبان کسب و کارهای کوچک هستند که برای تبدیل شدن به یک بازار یاب حرفه‌ای و پیشرفت در صنعت تهاجمی عصر حاضر، باید به قدرت تحلیل، استدلال و نگارش خلق مسلط باشند.**

به‌دست آوردن ترافیک سایت تنها بخشی از معیارهای بازار یابی است؛ شما باید مخاطب را به وبسایت خود آورده و آنها را حفظ کنید. همچنین باید مخاطبان تان را به افراد علاقه‌مند به خرید و مشتری تبدیل کنید.

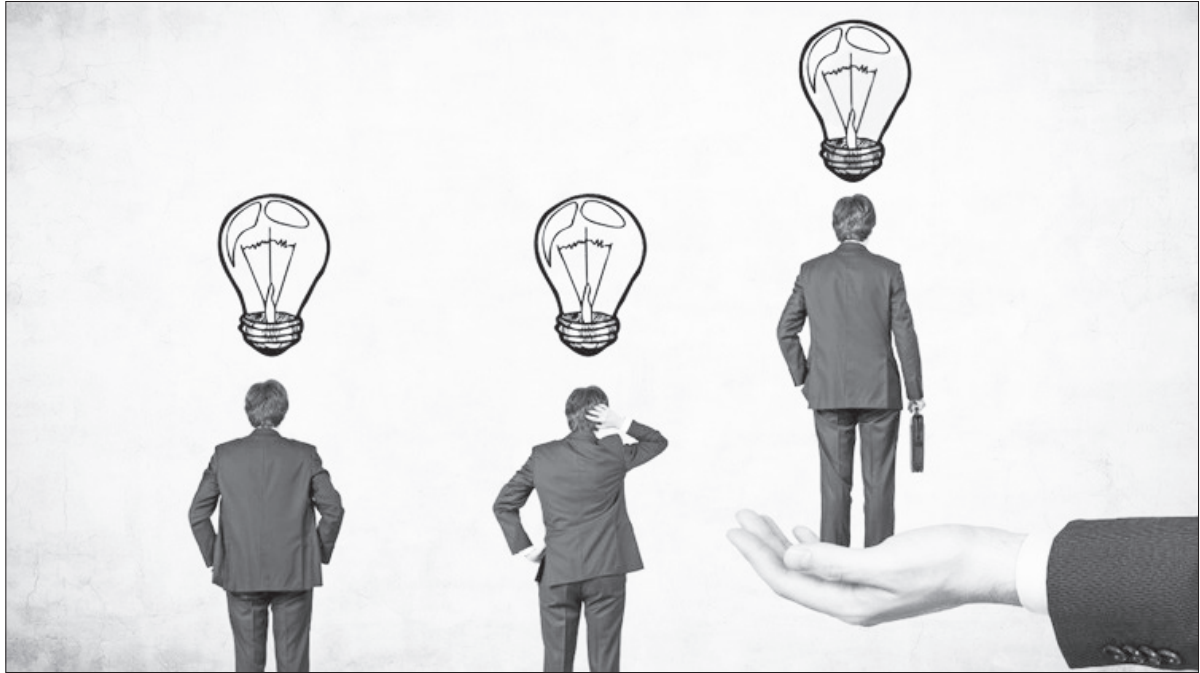
شاید در ابتدا مخاطبان تصور کنند شما محصول مناسبی ارائه نکرده‌اید یا کسب و کار شما قابل اعتماد به نظر نمی‌رسد؛ برای همین است که شما باید در ابتدا به مخاطبان و کاربران خود فکر کنید.

### افزایش ترافیک وبسایت عالی است، اما همه چیز نیست!

اگر وبسایت شما به عنوان یک کسب و کار کوچک فعالیت می‌کند و برای تبدیل آن به یک کسب و کار پر درآمد برنامه‌هایی برای فروش محصولات و یا خدمات خود دارید، احتمالا با

### صادرات محصولات هوایی دانش بنیان

سورنا ستاری در نهمین همایش و نمایشگاه بین‌المللی هوایی ایران با تأکید بر لزوم حمایت از استارت‌آپ‌های بخش خصوصی حوزه هوا و فضا گفت: تا زمانی که منابع مالی دولت با نوآوری بخش خصوصی ادغام نشود نمی‌توان فعالیت‌های این بخش را از آنچه هست، توسعه بیشتری داد. به عنوان مثال در بخش هوانوردی نظامی با نوآوری‌هایی که انجام شده و بخش خصوصی در آن دخالت داده شد به جایی رسیدیم که جنگنده‌های ما عملاً همه اجزایش تولید داخل شده است. وی با تأکید بر اینکه در بین چند کشور اول دنیا در زمینه تولید پهپاد (برنده هدایت پذیر از دور) هستیم که مدیون بخش خصوصی است، گفت: حمایت از پهپادها و توسعه بخش هوافضا جزو اولویت‌های معاونت علمی و فناوری ریاست جمهوری است. ستاری ادامه داد: در این سال‌ها تلاش کردیم تا استارت‌آپ‌های هوافضا توسعه یابد و بازار این حوزه در اختیار بخش خصوصی قرار بگیرد. به گفته وی، علاوه بر نهادهای نظامی بخش هوانوردی، سازمان هواپیمایی کشوری و حوزه هوانوردی غیرنظامی نیز می‌تواند از خدمات شرکت‌های دانش بنیان این حوزه استفاده کند. معاون علمی و فناوری ریاست جمهوری تصریح کرد: موضوع ناپدید و ارائه استارت‌آپ‌های تولید هواپیما و قطعات آن از تولیدات شرکت‌های دانش بنیان را در سازمان هواپیمایی کشوری پیگیری می‌کنیم و به پیشرفت‌های خوبی رسیده‌ایم ضمن اینکه صادرات محصولات هوایی دانش بنیان نیز در دستور کار معاونت علمی و فناوری ریاست جمهوری قرار داشته و جزو اولویت‌های ماست.



همین کار را انجام خواهند داد. احتمال از دست دادن کارکنان تحت نظر چنین مدیری زیاد است و هر چیزی در رابطه با جایگزینی کارکنان، هزینه‌بر است. آمار مربوط به هزینه جایگزینی و استخدام فرد جدید از ده‌ها هزار دلار تا ۱.۵ تا دو برابر حقوق سالانه کارکنان را شامل می‌شود. اما آمار دیگری که بیشترین اهمیت را دارد، به‌طور گسترده با به‌احتی اندازه‌گیری نمی‌شود؛ مانند پیامدهای ناخواسته سلب کردن اعتماد به نفس یک مدیر جدید. این شخص از یک خیره با عملکرد بالا در حرفه تخصصی خود به یک رهبر مردود و شکست‌خورده تبدیل شده است و این اثر عمیقاً احساسی می‌شود. در نهایت، خلاص شدن از آن، هم برای فرد و هم برای سازمان سخت است.

اگر آنها نتوانند وضعیت را بهبود بخشیده و در سازمان ماندگار شوند، اغلب سالها طول می‌کشد تا اعتبار آنها دوباره بازیابی شود. اگر هم آنها خودشان سازمان را ترک کنند یا به علت عملکرد نامناسب مجبور به ترک سازمان شوند، احتمالاً عادات بد مشابهی را در یک سازمان دیگر ایجاد کرده و همچنان به شکست می‌رسند.

برای جلوگیری از این سناریو، باید مدیران جدید را برای موفق شدن در این مسیر آماده کنید.

اعتماد به نفس کافی خواهند بود. یک برنامه مربی‌گری ایجاد کنید که در آن رهبران ارشد نقش مربی را برای مدیر تازه تر فیع گرفته بازی می‌کنند. این کار، رشد مداوم را برای رهبران با تجربه فراهم می‌کند و به آنها درک عمیقی از آنچه مدیران جدید با آن در سازمان شما دست و پنجه نرم می‌کنند، می‌دهد.

از یک تیم‌های آنها بازخورد دریافت کنید

همچنین باید از تمرین‌های سرمایه‌گذاری در رهبران جدید مطمئن شوید. فرصت‌های منظم بازخورد از بخش‌های مختلف سازمان فراهم کنید. این کار نه تنها نشان‌دهنده رشد و توسعه مدیر جدید است، بلکه به شما نیز می‌گوید که چه مربی‌گری و آموزش‌های اضافی برای آنها مفید خواهد بود.

گرفتن بازخورد از طریق ارزیابی‌های استاندارد ۱۸۰ یا ۳۶۰ درجه، مستقل از بررسی عملکرد سالیانه، یک راه

انتقال به یک نقش مدیریتی معمولاً نقطه عطفی در زندگی حرفه‌ای هر فرد محسوب می‌شود و نشانه به رسمیت شناختن و دیده شدن پتانسیل مدیریت شما توسط شرکت است. اما در واقعیت، یک کارمند خوب به‌طور خودکار به یک مدیر خوب تبدیل نمی‌شود.

### استارت‌آپ

## از بازدیدکننده وبسایت تا تبدیل کردن به مشتری

محتوای شبکه‌های اجتماعی و کتاب‌های الکترونیک هستند. در اینجاست که می‌توانید از آن‌ها یک لید تولید کنید و آن‌ها را وارد بازبازاریابی خود کنید. دقت داشته باشید که هدف این مرحله، فروش، ارائه جزئیات محصولات و خدمات و تشویق افراد به خرید نیست، بلکه تنها باید به آموزش مفید و جذاب بپردازید.

در مرحله دوم، اگر محتوای شما برای آن‌ها مفید و جالب باشد، ممکن است تا وسط قیف نیز همراه شما باشند. مؤثرترین راه‌های جلب توجه افراد در این مرحله، ارائه بهترین محتوای آموزشی و بهینه‌سازی مداوم محتوای خود در وبلاگ، شبکه‌های اجتماعی و کانال‌های دیگر است.

اگر کسی تا وسط قیف آمده، یعنی احتمالاً شما در جلب توجه او موفق عمل کرده‌اید. در این مرحله، آن‌ها از طریق ارزیابی گزینه‌های پیشرو می‌خواهند بهترین راه‌حل ممکن را برای مشکل خود انتخاب کنند. در حالی که مرحله بالایی قیف تنها برای آموزش طراحی شده است، وسط قیف جایی است که شما باید در تلاش برای نشان دادن توانایی‌های خود به عنوان بهترین راه‌حل باشید. مرحله ارزیابی بحرانی‌ترین ناحیه قیف بازاریابی است؛ زیرا مشتریان احتمالی در این مرحله شروع به حذف گزینه‌های نامناسب می‌کنند.

میان قیف یک نقطه برای گسترش تعاملات، پرورش لید، ایجاد ارتباط و ایجاد اعتماد بین مخاطبان و برند شما محسوب می‌شود. بدون در نظر گرفتن این مرحله در قیف، نمی‌توانید به‌طور مؤثر به پرورش لیدها بپردازید و آن‌ها را به مرحله خرید هدایت کنید.

افراد که تا وسط قیف با شما همراه شده‌اند، به دنبال محتوایی هستند که نشان‌دهنده تخصص بالایی شما در زمینه مورد نظر باشد؛ بنابراین، مؤثرترین نوع محتوا در این مرحله شامل راهنمای‌های کارشناسان، وبینارها، تعاملات آنلاین و صفحات مقایسه و ویژگی‌های شرکت شما با شرکت رقیب می‌باشد. این مرحله نیز با توجه به تقاضای مشتریان احتمالی و اهداف کسب و کار شما نیاز به بهینه‌سازی مداوم دارد.

### نیدیل شدن به مشتری

مرحله سوم این مرحله جایی است که افراد تصمیم نهایی خرید خود را می‌گیرند. آن‌ها تصمیم به خرید گرفته‌اند، اما هیچ ضمانتی وجود ندارد که به‌طور قطع از شما خرید کنند. در بیشتر موارد، لیدها در پایین قیف تنها به یک دعوت به انجام (Call to Action) قانع‌کننده برای گرفتن تصمیم نهایی نیاز دارند. مؤثرترین نوع محتوا برای این مرحله، مطالعات موردی، نسخه آزمایشی و توضیحات محصولات است.

تکنیک‌های بازاریابی موتورهای جستجو مانند بهینه‌سازی سایت (SEO) و تبلیغات کلیکی مانند تبلیغات کلیکی گوگل (Google Ads) و سایر راه‌های توسعه وبسایت به منظور هدایت ترافیک به وبسایت خود آشنا شده‌اید.

زمانی که کاربران وارد وبسایت شما می‌شوند و بازدیدهای وبسایت بالا می‌رود چه اتفاقی می‌افتد؟ آیا آن‌ها به مشتریانی که حاضر به پرداخت پول می‌شوند تبدیل خواهند شد؟ در اینجا اگر چه بازدیدهای وبسایت شما افزایش پیدا کند اما اگر بازدیدکنندگان حاضر به پرداخت پول برای آنچه شما می‌فروشید یا ارائه می‌دهید نشوند، کسب و کار شما (حداقل در دنیای وب) شکست خواهد خورد.

### تبدیل بازدیدکننده به مشتری از طریق قیف تبدیل

برخی از بازار یابان برای بهینه‌سازی فرآیند بازاریابی از مفهوم قیف تبدیل استفاده می‌کنند و با کمک گرفتن از شاخص‌های این حوزه، به بهبود فعالیت‌های خود و افزایش فروش می‌پردازند.

ایده استفاده از کلمه قیف به این دلیل است که تعداد مشتریان بالقوه شما پس از اولین تعامل با کسب و کارتان به مرور کاهش می‌یابد. در بالای قیف، افراد بسیاری هستند که از طریق کانال‌های مختلف با برند شما آشنا شده‌اند. میانه قیف کوچک‌تر است؛ زیرا افراد کمتری در نظر دارند محصولات یا خدمات شما را خریداری کنند.

انتهای قیف نیز کوچک‌تر می‌شود، زیرا بعضی از افراد که تصمیم به خرید از شما گرفته‌اند نیز از تصمیم خود منصرف می‌شوند. قیف بازاریابی به معنای مراحل مختلف برای تبدیل مشتریان بالقوه به مشتریان واقعی است.

قیف تبدیل در واقع یک مسیر واقعی است که شما برای بازدید کنندگان تنظیم می‌کنید تا بتوانید تبدیل بازدیدکننده به مشتری را انجام دهید.

### مراحل قیف تبدیل را می‌توان اینگونه شرح داد:

#### آگاه شدن

در مرحله اول، خریداران در تلاش برای یافتن راه‌حلی برای مشکلات یا پاسخی برای سوالات و نیازهای خود هستند. آن‌ها به دنبال بهترین محتوای آموزشی مانند پست‌های وبلاگ،

**Marmisho Lake in Urmia: A Tourist Attraction of Iran**



Marmisho Region is located in 70km Northwest of Iran's northwestern city of Urmia (also known as Oroumiyeh) in a long valley with 184km<sup>2</sup> area.

Marmisho Lake is known as lost paradise where everyone are amazed by staggeringly beautiful landscapes including stunning lake in the heart of Marmisho Mountain and that is why due to its unique peacefulness and enriched environment called the miracle of the nature where all magnificent elements of nature can be found there trees and shrubs in Marmisho Region. The classical floristic study was the method of plant collection in this region. Collected plants were recognized and determined as families, genera and species by using of plant taxonomic method and appropriate floras.

Life form of plant species was determined based on Raunkiaer's method. The results showed that in the region there are 47 tree and shrub species belong to 18 families. These species are chorotype as follows: 29 Irano-Turanian species and 1 Endemic was Ulmus Boissieri GRUDZ.

In addition to forest cover and abundance of willow trees, walnut trees around villages and districts, oak, pistachio, jujube, pear, quince, almond, tamarisk, poplar and other shrubs have given the manifestation of the lush nature, and among different types of milk vetch, provides a good place to grow bees and attract beekeepers. But the other plant species are camel thorn, nettle, iris, tulips juniper, liquorice, poppy, onion, radish, yarrow, chicory, thyme, artichokes should be named.

» License Owner & Managing director: Reza Mahzunieh  
» Editor-in-Chief: Marzie Rabiei  
» Assistant Editor-in-Chief of English Section: Bahare Yousefi  
» Isfahan Office: Hooraa Building, Shahid Mofateh Street, Ahmad Abad Square, Isfahan, Iran  
» Tel: 031-32274500  
» Public Relations: 031-32274754

» Organization of advertisement: 031-32274517, 32274518, 32274512, 32274505.  
» Fax: 031-32274507, 32274511  
» Lithography and printing: Golriz  
» Isfahan subscribers Office: 031-32274508  
» website: esfahan-news.com  
» SMS: 30007232

# Izadkhast complex: World Oldest Brick Castle



The historical Izadkhast complex contains a castle, a caravanserai, and a Safavid bridge. It is located in Fars province 135 km south of Isfahan.

The castle is the most important section built on a single bedrock close to the valley of Izadkhast. Works inside the castle belong to different periods—from Sassanid to Qajar.

A bridge and a gate in the most accessible part of the complex made it possible to connect with the surrounding areas. Its construction is unique but, from the viewpoint of materials used, can be compared with the citadels of Bam and castles built in the provinces of Yazd and Kerman. The caravanserai can be compared with Safavid counterparts, especially the caravanserais on Isfahan-Shiraz Road. Inside the walls of the complex, there are alleyways and passages that crisscross it. Remains of destroyed houses

Many homes, which are now fully deserted or completely destroyed, are located near the front gate. According to the locals, as recent as the turn of the millennium, people still lived in the old part of Izadkhast, but the homes were destroyed and people were forced

to move due to floods in the past two years. Most of the homes were constructed from wood and mud. The small size of the bedrock led to the agglomeration of built rooms.

Hence, the smallness of rooms led to a rise in the number of floors, some as many as five-story high which, in view of its period, is a remarkable architectural feat. Defensive structure

The caravanserai dates back to the Safavid dynasty (1502-1736). The front gate was burned down by Nader Shah's soldiers camping there during a cold night.

The bedrock, on which the complex is situated, protected the castle from the foreigners' attacks. The tall and almost perpendicular height, ranging from 6 to 15 meters, on three sides of the complex made it almost impossible for enemies to gain access to the interior.

For further protection, on the fourth and shorter side, a moat 30 meters long, 4 meters across and 4 meters deep had been dug.

Many parts of the Izadkhast complex have collapsed due to erosion and flooding. Inside the walled city, there are clear signs of damage from treasure hunters and graffiti carved on the walls by vandals.

Qal'eh Dokhtar  
Qal'eh Dokhtar is an ancient castle built by Ardashir I located

on a mountain slope near the Firouzabad-Shiraz Road.

The castle's name implies it was dedicated to Goddess Anahita. After capturing Isfahan and Kerman from the Parthians, Ardashir built the city of Gur near his castle in Firouzabad, making it his capital.

After defeating Ardavan V, the Parthian king in a great battle in 224 AD, he built the Palace of Ardashir near the Qal'eh Dokhtar structure.

The castle is built on a high mound that overlooks the river and road running south from Fars. The entrance to the castle is a tall gateway within a large, rectangular tower. Inside, a broad stairway leads to a rectangular hall, with blind niches on either side and two large buttresses at the east end.

The fortified palace contains many of the recurring features of Sassanian palace and civic architecture: long halls, arches, domes, recessed windows, and stairways. The construction is made of rough stone and mortar, but the surfaces had a thick coating of plaster or stucco, giving it a smooth and elegant appearance. The 1,800-year-old castle has lost four meters of its original height over the last century and experts warn if urgent measures are not taken to enforce its foundation, the castle may soon collapse.

The caravanserai can be compared with Safavid counterparts, especially the caravanserais on Isfahan-Shiraz Road. Inside the walls of the complex, there are alleyways and passages that crisscross it.

Isfahan Museums	Address	IRR
Chrhel Sotun	Isfahan Province, Isfahan, Imam Hossein Square	200000
Vank Church	Isfahan Province, Isfahan, Jolfa, Vank Church Alley	200000
Imam Mosque	Isfahan Province, Isfahan, Imam square	200000
Ali Gholi Agha hammam	Isfahan Province, Isfahan, Bid Abadi St	200000
Decorative Arts Museum	Isfahan, Isfahan Province, Ostandari Street	150000
Contemporary Art Museum	Isfahan Province, Isfahan, Ostandari Street	200000

WHERE TO STAY

## Attar Hotel: Satisfying Hotel For All Your Needs



How important is a luxury stay for you? The 5-star luxurious Attar Hotel can be a satisfying hotel for all your needs. The hotel building design is just fabulous. Taking a look at the ceilings would unbelievably awestruck you. It is located at 19th Alley, Masjed Seyyed Street. The distance from the airport to the hotel is 25 kilometers. Though it is far from the airport, it is almost close to some sightseeing.

Attractions Close to Attar Hotel

Isfahan is the city of magnificent architecture and outstanding monuments. Therefore, it is an advantage that Attar Hotel is almost in a close proximity to them. Within a limited time span, you will get to some awesome sites; Hasht Behesht Palace, Chehel Sotoun Palace, and Naghsh-e Jahan Square are within a thirty-minute walking distance. Naghsh-e Jahan Square is the most notable attraction of Isfahan. It consists of four historic structures around itself. They are precious not only for the history they represent but also for their touristic value. They are Shah Mosque, Qeysarieh gate (The Grand Bazaar of Isfahan), Ali Qapu Palace, and Sheikh Lotfollah Mosque. Other must-see places are Si-o-Se-Pol, Khajoo Bridge, Choobi Bridge, Flowers Garden, and the wonderful Menar Jonban. Make sure to visit these sites during your stay.

Amenities

Regardless of the breath-taking construction of Attar Hotel, there are some general services that it provides. There is a parking, elevator, lobby, safe box, every-day room service, and conference hall. The featuring services are a fitness center, special Iranian sports club, Turkish bathroom, swimming pool, jacuzzi, and sauna. There is also a restaurant with delicious dishes. Want to bring kids with you? Attar Hotel is kid-friendly. Therefore, kids under five years of age are free of charges; but of course, if they do not use the hotel services.

Attar Hotel has twelve suites; ten two-bed suites, and two four-bed suites. They feature Wi-Fi, TV, telephone, refrigerator, bathroom, furniture, and kitchen. In addition, free toiletries, linens, and towels are among the amenities. Moreover, Attar Hotel is B&B; therefore, you will have fresh Iranian breakfast every morning for free. Furthermore, local and western toilets, air-conditioning system, and danger alarm are other facilities of the rooms. Attar Hotel also has a 24-hour online booking system. Hence, you can make a reservation anytime at this luxury hotel in Isfahan.

WHRE TO EAT

## Mobile Coffee



### Noura73, Beirut, Lebanon, Delicious Milk Shakes!

It's a lovely small sized modern coffee shop situated near the bridge area. My friends had already been there and were raving about their coconut and mango milkshakes so I had to go there, try for myself. I chose the coconut milkshake with a chocolate cupcake, and they were truly delicious! The shake was refreshing and had a natural rich flavor, and the cupcake was fluffy and its chocolate of very good quality! Portion wise they were fulfilling, meaning big enough to eat each separately otherwise they would make a nice brunch! If you spot this place then I do recommend you try it!

## Middle-East's Largest Anti-Cancer Drug Production Plant Inaugurated in Iran

Iran on Monday inaugurated a huge plant to produce anti-cancer medicine that is the largest in the Middle-East. The plant was inaugurated in the presence of Iranian Health Minister Seyed Hassan Qazizadeh Hashemi in Alborz province near Tehran. While the US cruel sanctions prevent imports of medicine and medical equipment to Iran, the Iranian Actover Co. inaugurated 9 lines to produce anti-cancer drugs with nearly 100mln euros of investment.

The US Treasury Department reinstated all sanctions on Iran lifted under the 2015 nuclear deal on November 5. According to Treasury Secretary Steven Mnuchin, the sweeping sanctions see 700 people blacklisted, including people who were granted relief under the 2015 deal, as well as over 300 new names. Iranian President Hassan Rouhani said earlier this month that the American officials had admitted their incapability to stop Iran's crude sales, and the US sanctions would only leave negative impacts on imports of foodstuff, medicine and medical equipment. The UN's international court of justice, on October 03, reprimanded the US over its re-imposition of sanctions on Iran and ordered Washington to lift restrictive measures linked to humanitarian trade, food, medicine and civil aviation.

According to the verdict, which was read out by Judge Abdulqawi Ahmed Yusuf, Washington "shall remove by means of its choosing any impediments arising from the measures announced on May 8 to the free exportation to Iran of medicines and medical devices, food and agricultural commodities" as well as airplane parts. A day later, Iranian foreign ministry announced that the ICJ's rulings are binding, but it remains to be seen if the US will comply. The Hague ruling was announced more than two months after Iran complained to the ICJ in July that US President Donald Trump's re-imposition of unilateral sanctions against Tehran following Washington's withdrawal from the 2015 landmark nuclear agreement was in violation of the Treaty of Amity, a 1955 treaty between Iran and the US.

NEWS

### Oil claws back some losses after 'Black Friday' plunge

Oil prices clawed back some losses after a nearly 8 percent plunge in the previous session, but remain under pressure with Brent crude below \$60 per barrel amid weak fundamentals and struggling financial markets. Front-month Brent crude oil futures LC0c1 rose 91 cents, or 1.6 percent, to \$59.71 per barrel by 0520 GMT.

U.S. West Texas Intermediate (WTI) crude futures CLc1, were up 49 cents, or 1 percent, at \$50.91 per barrel.

The gains did little to make up for Friday's selloff, which traders have already dubbed 'Black Friday'.

Reacting to Friday's falls in Brent and WTI, China's Shanghai crude futures on Monday ISCCv1 fell by 5 percent, hitting their daily downside-limit.

The downward pressure comes from surging supply and a slowdown in demand growth which is expected to result in an oil supply overhang by next year.

"2019 will be a choppy year for the oil market as questions surrounding the prospect of a slowing global economy and a supply surplus are expected to increase," analysts at Fitch Solutions said on Monday.

Fitch said that even an expected supply cut led by the Organization of the Petroleum Exporting Countries (OPEC) following an official meeting on Dec. 6 "may not be enough to counteract the bearish forces."

#### WIDER DOWNTURN

Oil markets are also being affected by a downturn in wider financial markets.

"2018 clearly marked the end of the 10-year Asia credit bull market due to tightening financial conditions in Asia (especially China), and we expect this to remain the case in 2019," Morgan Stanley said in a note released on Sunday.

"We don't think that we are at the bottom of the cycle yet," the U.S. bank said.

Oil markets have also been weighed down by a strong U.S.-dollar. DXY, which has surged against most other currencies this year, thanks to rising interest rates that have pulled investor money out of other currencies and also assets like oil, which are seen as more risky than the greenback. "Anything denominated against the USD is under pressure right now," said McKenna.

Another risk to global trade and overall economic growth is the trade war between the world's two biggest economies, the United States and China.

"The U.S.-China trade conflict poses a downside risk as we forecast the U.S. to impose 25 percent tariffs on all China imports by Q1 2019," U.S. bank J.P. Morgan said in a note published on Friday.

# Yuan-ruble payment system 'can counter US hegemony'

A plan by Chinese and Russian officials to set up a payment system to boost the use of their own currencies in bilateral and international trade is imperative, Chinese experts said on Sunday, to counter what they called the US dollar's hegemony in the global payment system.

By Wang Cong

While a China-Russia payment system to boost the use of the yuan and ruble in cross-border transactions might initially have a limited impact, it could gain momentum if the US continues to abuse the dollar's dominant position in the existing payment system, experts noted. US unilateral sanctions, which have created serious risks for other economies and US companies too, are pushing major economies, including China, Russia and the EU, to seek a separate system that could reduce such risks.

China and Russia agreed to boost the use of the yuan and the ruble in bilateral and global trade during a visit by Russian Prime Minister Dmitry Medvedev to China earlier this month. The two countries have already begun to draft a pact.

Medvedev said that China and Russia should have set up such a payment system '10 years ago' and that US sanctions pushed the two countries to pursue the plan, according to RT. Russia is facing tough sanctions from the US and its allies, while China is engaged in a bitter trade war with the US.

"This is indeed a very necessary move because there is always a risk in relying entirely on the dollar," said Chen Fengying, a research fellow at the China Institutes of



Contemporary International Relations. "Given the dollar's hegemony, the US could inflict harm on any country it wants at any time, even US companies."

However, the new payment system might be initially limited to China-Russia bilateral transactions and will have minimal impact on the current system dominated by the US dollar, analysts said. "To put it simply, neither the yuan nor the ruble have achieved a level of internationalization that gives them the kind of power the dollar currently wields," Dong Dengxin, director of the Finance and Securities Institute at Wuhan University of Science and Technology, told the Global Times.

Ma Bin, an assistant researcher at the Center for Russia and Central Asia Studies, Fudan University, also pointed out that the roles China and Russia play in the global trade-payments system will affect 'the outcome' of any attempt to replace the US dollar. Given the relatively small roles China and

Russia play in the current system, 'it's more realistic to reduce the proportion of [the use of the dollar], if the intention is to reduce reliance on the dollar,' Ma told the Global Times.

However, Dong pointed out, the initiative might gain speed because the US' abuse of the dollar's hegemony has pushed many economies to actively pursue a separate payment system.

"If more economies seek to establish a separate system, even if they don't work together, it will certainly help to reduce the dominant role of the dollar in the global financial system," Dong said, adding that the global payment system is likely to become 'multipolar and regionally focused' to replace the single system based on the dollar.

In light of the US' recent sanctions on Iran, the EU has also moved to set up a payment system to keep doing business with Iran, while avoiding such sanctions, media reports said.

### Iran's foreign debt drops by 9% in Ist six months: CBI

Central Bank of Iran (CBI) said that Iran's total foreign debts decreased nine percent in the first six months of the current year (March 21 - Sept. 21), showing a significant slump as compared to the same period last year.

The volume of Iran's foreign debt by the end of Iranian month of Shahrivar (Sept. 21) hit \$10,317 million, \$6,853 and \$3,464 million of which is related to the mid-, long- and short-term periods, respectively.

CBI also put the total volume of Iran's foreign debt by the end of Iranian month of Mordad (August 21) at \$10,405 million, the rate of which faced a significant decline in the next month.

Statistics show that Iran's total foreign debts by the end of the first Iranian month of Farvardin (April 21) hit \$11,305 million, showing a significant decline in the first six months of the current year.

Accordingly, the proportion of Iran's foreign debts to gross domestic product (GDP) stands at about 2.5 percent which is considered as a partial figure.

Comparing the index of ratio of Iran's foreign debt to GDP with other countries indicates that Islamic Republic of Iran is among the countries that has the minimum foreign debt rate in the world. Foreign debt includes debts of a country to foreign lenders which can contain the loans received from foreign private banks, other governments and international financial institutions such as World Bank (WB) and International Monetary Fund (IMF).

### Exports from Iran's Kermanshah Province Up by 53%

Statistics recounting trade flow from the Western Iranian province of Kermanshah to Iraq show a 53% increase in the first 8 months of the current Iranian year (Started on March 21), compared to the same period in the last year.

Over 3.804 million tons of goods worth \$1.903 billion were exported from the western province of Kermanshah in the past eight months of the current fiscal year (March 21-Nov. 22), indicating a rise both in terms of volume and value.

Director General of Kermanshah Customs Administration Khalil Heidari made the statement on Sunday, saying that the province's exports observed a 33% and 53% growth in tonnage and value, respectively, compared to last year's corresponding period.

According to the official, Kermanshah has five active border crosses, among which Sumar border cross has considerable potentials of becoming a major gateway in western Iran as only value-added goods are transited through that border cross.

Noting that Kermanshah exports goods to 36 foreign markets, the official said Iraq is the main target of the western province's products. According to him, detergents, evaporative products, home appliances, tomato, tile, plastic bags, coolers and ice cream are among the goods exported via the province's borders.

NO 91

Sudoku

Solution: NO 90

News

		1	5					
			6	3				
9								4
						5		
8			7					
					6	3		
5					1			
		4						8
1	6							

7	3	9	2	1	8	4	6	5
4	6	2	7	5	3	1	8	9
1	8	5	6	4	9	7	3	2
9	7	4	3	6	1	2	5	8
3	2	1	8	7	5	9	4	6
8	5	6	9	2	4	3	7	1
6	1	3	4	8	2	5	9	7
2	4	8	5	9	7	6	1	3
5	9	7	1	3	6	8	2	4

### Chinese firm replaces Total in Iran's South Pars project: Minister

Chinese firm replaces Total in Iran's South Pars project: Minister Iranian Oil Minister Bijan Namdar Zanganeh said the China National Petroleum Company (CNPC) has officially replaced French company Total which has backed out of a deal on development of Iran's South Pars gas field. The CNPC has formally replaced Total in the project on development of South Pars gas field's phase 11, Zanganeh announced on Sunday, but noted that the Chinese company has not still begun the job. "Negotiations should be

held with the Chinese company CNPC to see when it would start the operational activities," the minister added. In July 2017, Total signed a \$1 billion deal to develop the South Pars gas field, south of Iran. According to the agreement, the CNPC could take over Total's 50.1 percent stake and become operator of the project in case of Total's withdrawal from Iran. Total pulled out of South Pars deal in May 2018 in light of a decision by US President Donald Trump to pull his country out of the 2015 Iran nuclear deal.

Currency	IRR
USD	42000
GBP	53804
CHF	42091
EUR	47616

**Seven remaining abducted border guards to be released soon: MP**

The seven remaining abducted Iranian border guards will soon be released, said an Iranian member of parliament. Promising signs have appeared showing that such tragic events will be prevented and other kidnapped border guards will be released, thanks to exchanges and joint cooperation between the Iranian Ministry of Foreign Affairs as well as the Islamic Republic's security and intelligence forces on one side and Pakistani sides on the other, Alim Yarmohammadi, the representative of southeastern Iranian province of Sistan-Baluchestan in the Iranian Parliament, told Iran Daily. In mid-October, a group of 12 Iranian security guards were kidnapped in a terrorist operation in the southeastern Iranian border city of Mirjaveh, for which Jaish al-Adl terror group claimed responsibility. Commenting on the moves and measures by the Islamic Republic to free the border guards, he said the Iranian diplomatic apparatus as well as security and intelligence forces told the Pakistani side to either prevent anti-Iranian revolution and dissident terrorist groups from entering the Iranian territory themselves, or to do this through joint efforts by the two countries' security forces. They also told the Pakistani side to allow Iranian forces to establish security on the common border between the two countries in case they did not consent to either of the above requests, Yarmohammadi added. He noted that the Pakistani side, however, announced that it would tackle the issue. On attacks by terrorist groups on border police stations, the Iranian lawmaker said anti-Iranian revolution and dissident terrorist groups have given up hope of committing acts of terror within the provinces of the country and in the close proximity of the borders inside the Iranian territory. "They have realized that they can no longer make sabotage attempts inside the [Iranian] provinces. Highly effective to this end has, nevertheless, been the keen awareness of the country's security and intelligence forces and Iranian people themselves."

**Iran to Export Homegrown Aircraft in Near Future: Aviation Official**

The managing director of the Iran Aviation Industries Organization (AIO) said the country will export planes fully designed and manufactured inside the country in the near future. Brigadier General Abdolkarim Bnitarafi pointed to the 9th International Iran Air Show, which opened on Iran's southern island of Kish on Monday, saying that the air show's objective is to present the country's aviation achievements

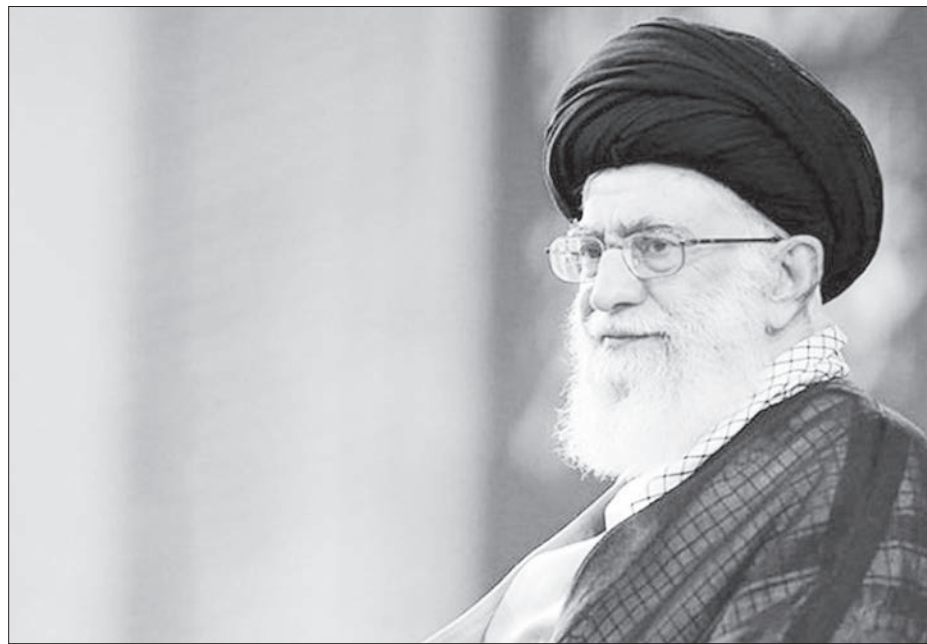
and set the ground for closer cooperation between foreign and domestic companies in this area. During the international event, services and equipment provided by the Iran Aviation Industries Organization will also be introduced, he said. The official further said Iran has signed contracts with China, Russia and Indonesia to export aviation industry equipment. He added that in the 10th International Iran Air Show, the AIO is expected to receive its first orders for training planes from foreign countries. Back in August, Iran unveiled the country's first state-of-the-art fighter jet designed and manufactured by domestic military experts. The homegrown aircraft dubbed "Kowsar" was unveiled

ahead of the National Day of Defense Industry, which was marked on August 22. The advanced fighter jet has been manufactured following extensive research and efforts by the Iranian Defense Ministry's experts. It enjoys capabilities such as a highly integrated architecture and a fire control system using the fourth generation of the digital data networks. The aircraft is capable of carrying various weapons and is used for short aerial support missions.



**Leader says Iran advises Islamic countries to return to rule of Islam**

On the auspicious birth anniversary of Prophet Muhammad and Imam Sadiq (peace be upon them), the heads of power branches, government officials, ambassadors of Islamic countries as well as invitees to the International Conference on Islamic Unity held in Tehran met with the Supreme Leader of the Islamic Revolution, Ayatollah Khamenei.



In the meeting Ayatollah Khamenei stressed the significance of uniting around the light of Prophet Muhammad to overcome challenges in the world and among Muslim, saying, "At a time when the world was immersed in the darkness of ignorance and deceit, God bestowed upon the entire mankind the light of the Prophet Muhammad (PBUH). Today too, if we follow this light, it will lead us to prosperity and salvation. If humanity achieves the maturity to accept the prophet's invitation, all of its calamity will be resolved. Today, as a result of the oppression practiced by the domineering powers, the world is in darkness like that day. Today, humanity is encountered with afflictions; this is not only the case in the Muslim World; rather countries that are apparently developed, are also suffering from afflictions. Islam can fulfill all these needs". The Leader of the Revolution pointed out to the obsession of the government of the United States with the South West Asian region and its concern regarding the rise of Islam and added, "The U.S. is obsessed about our region because the nations of our region incline to Islam. Wherever Islam has come to power, Arrogant Powers have been slapped in the face". Ayatollah Khamenei praised the resistance that exists in the region against the domineering, imperialist powers and stated: There is a movement of resistance against oppression in the world, and this resistance relies on the name of God and Islam. Ayatollah Khamenei assured Muslims that with the power of Islamic awakening, the enemies will be defeated in the region. He added, "Wherever Islam has conquered the hearts of the people, the Front of Arrogance has been repelled. I strongly hold that the Arrogance will be slapped in the face, once again, by the Islamic awakening in our region. I advise Muslim nations to strengthen the movement of Islamic awakening as much as possible; for by strengthening the Islamic awakening, the region will be saved".

Ayatollah Khamenei invited heads of the Islamic countries to follow the rule of Islam rather than the arrogant powers and noted, "I recommend the rulers of the Islamic countries to turn their attention to the rule of Islam; the rule of the U.S. and the tyrannical system will not serve them. Today, some of the countries of our region follow the U.S., rather than the rule of Allah. The U.S. acting as the arrogant power it is, on its Arrogance-derived instinct humiliates them". The Leader of the Islamic Revolution slammed Saudi regime for giving into U.S. President Trump's humiliating blusters about them, asserting that, "You have heard the ranting U.S. president analogized the Saudi rulers to 'milking cows'. If the Al-Saud is not offended by these insults, we do not care. However, this humiliation targets the people of that country and other Muslim nations as well". Ayatollah Khamenei criticized Muslim states that ally with the United States in matters concerning Palestine or Yemen, and states, "Why should Muslim rulers side with the U.S. in its criminal acts against Palestine and Yemen? These rulers must know that in the two fronts, victory will be for the people of Palestine and Yemen, and the U.S. and its allies will be defeated". His Eminence referred to declining power of the U.S. regime and the abating of the Zionist regime, adding, "Today, the U.S. is clearly much weaker in our region, compared to ten years ago. The Zionist regime is evidently weaker. A few years ago, the Zionist regime fought against Lebanon's Hezbollah for 33 days and was defeated. A couple of years later, it fought Palestinians for 22 days and was defeated. A while after that, it fought against the

oppressed people of Gaza for 8 days and was finally defeated. In the confrontation erupting last week, the Zionist regime was once again defeated in just two days. This reveals the increased declining of the Zionist Regime". The Supreme Leader of the Islamic Revolution praised the strong resistance by the Yemeni people in the face of atrocities by the Saudi regime, backed by the United States and said, "The people of Yemen are undergoing the most severe tortures on the part of the Saudi regime, supported by the U.S. Nevertheless, the people of Yemen and Ansar-Allah will be victorious. Those nations that rely on God and resist will be assisted by God. This is a divine tradition". Ayatollah Khamenei described resistance as the only way forward to victory over enemies, adding, "The only solution is resistance, and what has frightened the U.S. and its allies today is the resistance of the Muslim nations—which will soon bear fruit". His Eminence glorified Iranian people's resistance in the face of animosities by the US and other major powers as an example of resistance being the only way to defeat the enemies and attain prosperity. He went on to say, "The Iranian nation has been resisting for forty years. We were a fragile and small sapling at first, and we resisted thanks to blessings of the name of the prophet (PBUH) and the leadership of Imam Khomeini. We endured many hardships on this path and have had many martyrs. But, today the Iranian nation is a strong tree. Today the U.S. and the Zionist Regime won't dare to threaten the Iranian nation. Their threats and animosity have been defeated so far, and will be defeated in the future; the sanctions will also be defeated thanks to the resistance".

report

**Iran, EU to Discuss N. Cooperation in Brussels**

Deputy Foreign Minister for Political Affairs Seyed Abbas Araqchi announced that Iran and the European Union are due to hold a third seminar on peaceful nuclear cooperation and the fourth round of high-level political talks in Brussels on Monday. Araqchi broke the news posting a message on his Twitter account on Sunday adding that the two "important events" in relations between Iran and the EU would take place at a time that the United States has imposed toughest sanctions against Tehran. He noted that Head of the Atomic Energy

Organization of Iran (AEOI) Ali Akbar Salehi would attend the third seminar on peaceful nuclear cooperation in the Belgian capital. The senior Iranian diplomat said the fourth round of high-level political talks would be chaired by Secretary General of the European External Action Service (EEAS) Helga Schmid and him. Iranian Vice-President and Head of the Atomic Energy Organization of Iran (AEOI) Ali Akbar Salehi left Tehran for Brussels on Sunday to participate in the 3rd EU-Iran Seminar on International Nuclear Cooperation.

That will be the first seminar after the US withdrawal from the 2015 nuclear deal and return of the country's unilateral sanctions against Iran. In relevant remarks two weeks ago, Spanish State Secretary of Foreign Affairs Fernando Valenzuela ascertained that Europe is resolute to confront the US unilateral foreign policy, voicing his country's unwavering support for the Iran nuclear deal of 2015. Valenzuela made the remarks in a meeting with Araqchi in Madrid. The European Union is seeking to provide a mechanism to cover Iran-Europe relations



independent of the central bank and other monetary and financial bodies, he maintained. "As long as Iran and the European Union preserve Iran deal, they will have the opportunity to find a solution for removing trade barriers," the senior Spanish diplomat reassured.

NEWS

**DM: Int'l Iran Air Show Displays Ineffectiveness of US Sanctions**

Iranian Defense Minister Brigadier General Amir Hatami underlined that the Ninth International Iran Air Show on Kish Island in the Persian Gulf proves that the US sanctions are ineffective. "Today, Iran has stood against the liar, disloyal and criminal US officials with full self-confidence and this exhibition shows that they have just disgraced themselves with sanctions," General Hatami said, addressing the inauguration ceremony of the International Iran Air Show on Kish Island on Monday. He added that Washington has grown isolated in the world due to its disloyalty, cruel sanctions and non-commitment to international peace and security. General Hatami stressed Iran's peace-seeking policies, but meantime said, "We have (increasing) deterrence (power) on our agenda." The Ninth International Iran Air Show is being held at Kish International Exhibition Center in the Persian Gulf. The four-day event provides a platform for participants to showcase the latest achievements in aviation and aerospace industries. **Iran president's tone to bring Tehran, Riyadh closer: Pak daily** The recent statement by Iranian President Hassan Rouhani in which he called the Saudis as brothers, was a major step in bringing closer the two important countries of the Islamic world, a leading Pakistani Urdu-language daily wrote on Monday. The daily Nawa-e-waqt in its editorial comments said President Rouhani addressing a three-day 32nd International Islamic Unity Conference in Tehran stated that Iran is prepared to defend Saudi Arabia from terrorism and superpowers and the people of Mecca and Medina are Iran's brothers. The views expressed by President Rouhani about Saudi Arabia have given a hope to end tensions between the two countries, the paper said. It said that actually Iranian President has correctly said that the Zionist regime is a cancerous tumor established by Western countries to advance their interests in the Middle East. It went on to say that the US and Europe had fought world wars on Jewish loans. It added that the Zionists have taken full advantage of poor situation of the Muslims around the world. Nawa-e-waqt said that all Muslim countries, including Iran and Saudi Arabia have the same views regarding the Zionist regime. The Urdu-language daily added that unfortunately the resources of the Muslims which are supposed to be used against the Zionist regime of Israel are being wasted in wars like Yemen. The paper was of the view that being Muslim nations, Iran and Saudi Arabia are like brothers. It added the statement of Iranian President Hassan Rouhani calling Saudis as brothers is a major step in bringing the two important countries of the Islamic world closer. The editorial said that now it is the responsibility of the powerful Muslim countries to come forward and take practical steps for unity in the Islamic world.

# ISFAHAN NEWS

The First Bilingual Economic Newspaper In Isfahan Province

5000 Rials

Tuesday, November 27, 2018, No. 100

## Quake in western Iran injures 729

The number of those who were injured in the recent quake in western Iran has reached 729, a local official said Monday. 'Most of the cases were people shocked by the earthquake,' Deputy Chancellor of Kermanshah University of Medical Sciences, Bahman Roshani said at a disaster management meeting. A -6.4 magnitude quake, followed by at least 160 aftershocks, rocked the western province of Kermanshah early Sunday, with its center 17 km away from Sar Pol-e Zahab. No fatality has been reported so far. All the hospitals and medical centers were on high alert when the quake hit the city and ambulances were dispatched to the quake-stricken areas, the official said.



### Headlines

**Leader says Iran advises Islamic countries to return to rule of Islam**

**Iran's foreign debt drops by %9 in 1st six months: CBI**

**Izadkhan complex: World Oldest Brick Castle**

CALL TO PRAYER TIME IN ISFAHAN

Morning call to prayer: 05:18:56  
Noon call to prayer: 11:50:56  
Evening call to prayer: 17:16:51

### WEATHER



High: 12° c  
Low: -2° c



**Zarif: Iran has right to exit JCPOA**

Iranian Foreign Minister Mohammad Javad Zarif said Tehran has right to exit Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA) after that the US violated it.

In an exclusive interview with the Italian news channel Rai News 24, he added, "We have the right to abandon JCPOA, but there is another option, we should see how they (Europeans) will secure our interests."

Asked about the US demands from Europe, he said that whatever Washington asks Europe to do with Iran is wrong by the very basis. "If a bullying power is allowed to do everything they want, there will be no end for their bullying," he said.



## Middle-East's Largest Anti-Cancer Drug Production Plant Inaugurated in Iran

6

## Old urban textures should be preserved

"In today's world, by concerning the developed countries' experiences, we arrive to witness the fact that the historical textures are protected more carefully in modern cities; also, the historical attractions have been preserved in the central streets of big cities around the world like Paris, London, Rome and Florence," Alireza Salarian, the head of Representative Office of Ministry of Foreign Affairs in Isfahan said

"People live in these cities don't consider it necessary to use modern symbols and new facilities in the central textures which are in contrast with the cultural heritage; they preserve these textures and try to define new tools according to the urban texture not

changing the urban textures according to these tools," he continued. "Therefore, in Iran and historical cities, especially Isfahan which is a valuable national heritage, this view should be dominated and preserving the historical textures must be prioritized ahead of new developmental symbols; also, new tools and facilities must be designed in accordance with the nature of these textures," Salarian emphasized. Referring to the important role of urban planners he continued, "Certainly, we should pay attention to the matter of urban design more than before, especially in the current situation; so that a part of the past unsuccessful experiences will be refined and the damages caused to the city will be restored. We can take a step forward in the future planning to ensure that protection and preservation of old textures will be done properly. We will target social, psychological, cultural, and historical aspects of the city when designing a development plan."

## Iranian hospitality is admirable

Saurabh Kumar, Indian ambassador to Iran, has praised the hospitality, history, and rich culture of Iranian people. Saurabh Kumar talked about his 5th presence in Isfahan, and also his interest in Iranian history, culture, and literature. "Respect and politeness are well understood in the words of the Persian language, and it is impossible to find a negative and empty point in Iranian culture, since everything in the language and culture of Iranian people is totally goodness," he said. Referring to Isfahan as a historical city with a rich culture, he added, "The architecture of this city during the Seljuk and Safavid eras is evident in historical monuments such as the mosques of

this city." Pointing to the relationship history between Iran and India, and the influence of Iranian culture on India, he said, "As you know, Homayoun Shah stayed in Iran for a while, he got familiarized with Iranian culture and costumes during the time of his presence in Iran. When he returned to India, he brought some Iranian politicians and artists with him. After that, India was influenced by Iranian culture." "Each year, various celebrations are held among Muslims, Hindus, secularists, Christians, and followers of different Indian religions in India. There is also a Hindu festival of lights in India (Diwali) which is very popular among people," he added.

## Isfahan's urban appearance is admirable

The mayor of Baalbek has considered the cultural and tourism commonalities between Isfahan and Baalbek as the distinguished characteristics. "I have observed many innovations during the days I have been in Isfahan. I should say that there are many cultural, tourism, and economics commonalities between Isfahan and Baalbek, and I am proud of the sisterhood relationship between these two cities," Hussein Lakkis said. Referring to tourism industry as the economic pillar of today's world, and pointing to the advantages that countries like Turkey, Spain, and Italy are taking from this industry, he considered the

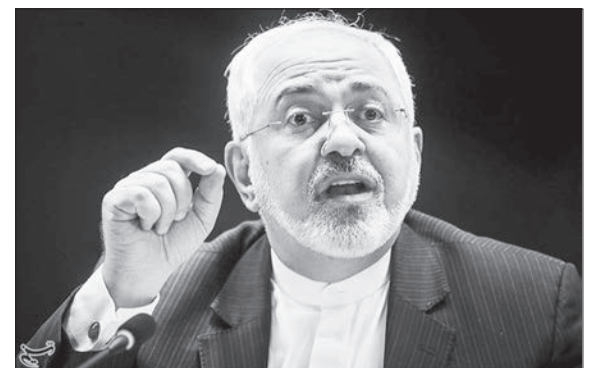
global advertisement as the winning card to boom the tourism industry in Isfahan. "Isfahan's appearance is admirable due to its beauty, urban green space, urban planning projects, horizontal development, urban landscape, the lack of skyscrapers, and also urban decoration and furniture," he said. Pointing to choosing a special day to honor Isfahan, he considered holding "Tree eid" in Baalbek as a symbol of respect to this city; this ceremony also encourages the culture of tree planting and agriculture. In addition, he considered the Baalbek's international festival as one of the cultural celebrations of this city that attracts many tourists from all over the world. He also named the castle of Baalbek, as the historical-cultural treasure of this city that represents Phoenician historical origins,

## Iran's Zarif lambasts West's Double Standard on Chemical Attacks

Iranian Foreign Minister Mohammad Javad Zarif decried Western governments' selective approach to chemical attacks after their refusal to condemn a Sunday chemical attack launched by terrorists on civilians in the Syrian city of Aleppo.

"Where is the West in condemning the chemical attack in Aleppo by terrorists? West's pattern: chemical weapons only condemned if alleged to be used by an enemy; not an ally. A blind eye turned when Saddam used them against Iran, but war waged to destroy them when he was an enemy," Zarif said in a post on his Twitter account on Sunday.

Shelling by insurgents wounded more than 100 people, mostly civilians, in the suspected toxic gas attack in Syria's Aleppo on Sunday.



State news agency SANA said 107 people were injured in Aleppo after militants hit three districts with projectiles containing gases that caused choking.

## Pres. Rouhani urges boosting relief process to quake-hit areas

In a phone call on Mon., President Rouhani received the latest reports on the 6.4 magnitude earthquake that shook Kermanshah province last night, and instructed Governor General of the province to speed up the relief process. During the phone call that was made on Monday, President Hassan Rouhani instructed Governor General Houshang Bazvar to mobilize all resources in the province to address the situation and accelerate the relief process delivered to the injured. An earthquake with a magnitude of 6.4 shook Kermanshah province in western Iran on

Sunday night, injuring 729 people but no casualties reported so far, according to the latest reports. According to Iranian Seismological Center, the quake was at a depth of 9 km, which is considered shallow, 20 km from Sarpol-e Zahab. The quake had also affected Iraq along the shared borders with Kermanshah. Last night's earthquake occurred almost a year after a devastating -7.3 magnitude quake hit the same province, particularly Sarpol-e Zahab, in what came to be considered as the deadliest of 2017 with over 400 people dead, and 7,100 injured.

## Kermanshah governor: %98 of injured people were treated on site

The 6.4 Richter quake in Kermanshah left nobody dead and %98 of 634 injured ones were treated on accident site, governor of Kermanshah said.

Speaking to the Islamic Republic News Agency (IRNA) on Monday, Houshang Bazvand said a few of the injured people were hospitalized in Kermanshah hospital.

There is no problem as regard water, electricity and gas, he added.

An earthquake measuring 6.4

on the Richter scale shook Sar Pol-e Zahab, western province of Kermanshah late on Sunday.

According to the Seismological Center of the Geophysics Institute of Tehran University, the quake occurred 17 kilometers from Sar Pol-e Zahab and 18 kilometers from Qasr-e Shirin and 33 kilometers from Gilan-e Gharb, Ilam and Kermanshah provinces, at 16:37) 20:07 GMT) hours local time on Sunday.

Iran sits astride major fault lines and is prone to frequent tremors.



Meanwhile, two strong aftershocks measuring 5.2 and 4.6 on the Richter scale jolted Sar Pol-e Zahab in western province of Kermanshah early Monday.